



## Visionsplan

### Trafik- og byrumsplan for Ydre Vesterbro



## **Trafik- og bymiljøgruppen**

### **Beboere**

Frederik Benthien  
Niels Vestergaard  
Thorbjørn Maigaard  
Keld Nørregaard  
Henriette Toxværd  
Erik Hegelund  
Karin Schwartz  
Line Cortsen  
Sisse Lindquist  
Erik Just  
Henriette Grandal

### **Agenda 21 medarbejder**

Niels Birk

### **Beboerrådgivere**

Karina Skjoldborg  
Birte Kyhn

### **Københavns Kommune**

Henrik Lyng, arkitekt m.a.a.

### **sbs**

Kurt Christensen, arkitekt m.a.a.

### **Europlan Arkitekter**

Palle Andersen, arkitekt m.a.a.  
Elin Bendixen, arkitekt m.a.a.



## Indhold

Indledning side 03

Proces side 03

### VISIONSPLANEN

Belysning side 04

Pladسدannelser side 05

Indsatsområder side 06

Trafik og parkering side 19

Cykelparkering side 20

Relateret projekt, Rejsbygade side 21

Økonomisk overslag side 22

Strategi for gennemførelse side 23



Bebyggelser i kvarteret.



## Indledning

Europlan Arkitekter blev i september 2004, af sbs og Københavns Kommune, bedt om at udarbejde en visionsplan for gader og pladser på Ydre Vesterbro.

Opgavens løsning tager udgangspunkt i de oplyste programkrav beskrevet på side 9 i programmet "Helhedsorienteret Byfornyelse på Ydre Vesterbro" juli 2003, og i de udpegede fokusområder i hæftet. Desuden har visionsplanen taget afsæt i Vesterbro Trafik- og Byrumsplan, 2003.

Kvarteret afgrænses af Vesterbrogade, Vesterfælledvej, Lyrskovgade og Enghavevej.

Visionen er at give kvarteret sit eget image ved at anlægge små pladsdannelser med særligt byudstyr, beplantning, kunst og ikke mindst ved at ændre belsningen i hele kvarteret.

Hensigten er at skabe et godt boligkvarter med et klart byrumshierarki, hvor man trygt og sikkert kan færdes og opholde sig.

Den uvedkommende gennemkørende trafik og hastigheden begrænses med ændret ensretninger og hastighedsdæmpende foranstaltninger. Det eksisterende parkeringsprincip fastholdes mens der etableres flere og bedre cykelparkeringsmuligheder.

Konkret består de foreslåede indsatser af pladsdannelser; "porte" ved adgange til kvarteret, pladser i gadekryds og ændring af dele af gadestrækninger inde i kvarteret samt forslag om at belsning primært placeres på facader.

## Proces

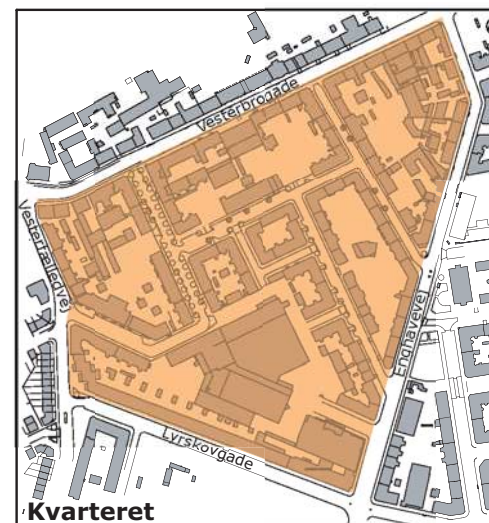
Arbejdet blev indledt med at der blev udarbejdet et selvstændigt forslag til Rejsbygade som bilag til ansøgning om økonomisk støtte fra kommunens byudviklingspulje. I den forbindelse blev afholdt et møde med beboerrepræsentanter og interessenter. Ansøgningen blev indsendt i oktober 2004. Proces, indhold og resultatet af dette arbejde er beskrevet på side 21.

Der blev herefter afholdt en række arbejdsgruppemøder vedr. den øvrige del af kvarteret og gruppens arbejde blev præsenteret for Kvarterforum. Kvarterforum tog planen til efterretning på et møde ultimo januar 2005.

Visionsplanen er således resultatet af arbejdsgruppernes arbejde, og planen skal efterfølgende forelægges Bygge- og Teknikudvalget for godkendelse. I denne proces kan der ske ændringer. De enkelte delprojekter som vælges gennemført, skal godkendes af Bygge og Teknikudvalget inden de iværksættes.

Til de enkelte møder blev udarbejdet tegnings- og tekstmateriale, som derefter har ligget til gennemsyn i Rådgivningen, Hedebygade.

Visionen for kvarteret bliver i det følgende beskrevet i tekst og tegninger.



## VISIONSPLANEN

### Belysning

Belysningen kan i sig selv være med til at give kvarteret sin egen identitet. Udskiftning af belysningen har derfor højeste prioritet og kommer forud for anlæg af pladser. Den eksisterende wireophængte belysning over kørebanen signalerer trafikareal og høj fart. Der opsættes derfor en mere intim belysning på master eller ophængt på facaderne. Derved opnås et mere venligt præg som understreger at kvarteret er et boligområde.

Herudover foreslås, at der i forbindelse med indgangsdøre og porte opsættes lokal belysning.

Der er enighed om at armaturet ikke skal være hightech, men dog moderne og have en udformning der harmonerer med det mere end 100 år gamle kvarter.

Der har været afholdt studieture og en række møder, som har resulteret i valget af et antal brugbare armaturer. Gruppen har udpeget nedenstående 3 typer, som er prøveophængt i kvarteret.

Metropol fra Philips

Gaze fra Philips

Kipp fra Louis Poulsen

Krav til belysning i kvarteret, som har dannet grundlag for valg af de 3 typer har været følgende:

- Afstande mellem vægophængte lygtetyper og master er ca. 20–25 meter – alt afhængig af lygtetype, blænding, kapacitet etc.
- Lygter kan placeres i zig-zag eller over for hinanden, hvis der skal sikres en jævn belysning – dette er afhængig af lygtetype.
- Vejene i kvarteret er karakteriseret som E2-veje/stamveje og her skal blændings-tallet ligge på max 500.
- Lyset skal gerne være hvidt lys med god farvegengivelse.
- Placeringen af lygterne (vægophængte) skal have en højdetilpasning som ikke "skærer" gaderummet over og samtidig giver en behagelig rummelighed og tryk-hed. Den konkrete højdetilpasning skal også ses i relation til ejendommens arkitektur, fysik og geometri.
- Der foreslås en lygte der er udformet således, at den også lyser lidt op ad facaden, for ikke at "skære" ejendommen over.
- I forhold til drift, vedligeholdelse og energiforbrug bør der satses på en standardlygte eller typegodkendt lygte.
- Lygtens styrke og robusthed bør i kvarteret være i vandalklasse 2.
- Derudover bør der ske en afvejning af pris, vedligeholdelse, design etc.

På kortet side 06 kan ses princippet for hvor der placeres lygter på hhv. facader og på master.



PS930

Metropol fra Philips



Gaze fra Philips.



Kipp fra Louis Poulsen

## Pladsdannelser

Indsatsområderne inde i kvarteret udformes som små pladsdannelser, der skal fungere som hastighedsdæmpende foranstaltninger, forbedre miljøet i bred forstand, og give stedet en særlig identitet. Dette kan f.eks. ske ved brug af nye belægninger, effektbelysning og særligt byudstyr m.m.

Indsatsområderne, der ligger i overgangen til de omgivende gader og veje, har som primær rolle at fungere som "porte", og markerer et klart skift mellem de omgivende fordelingsgader/bydelsgader og det fredelige boligkvarter (Indsatsområde 1, 2 og 3 på kortet side 06).

Der er i de skitserede forslag ikke ændret i gadernes profiler. For at Københavns Kommune skal kunne acceptere dobbeltrettet cykeltrafik i ensrettede gader som der er i dag, skal eksisterende forhold opretholdes. Hvis der ændres i gadens profil vil det typisk betyde et krav om 5 m køreareal, hvor der i dag kun er ca. 3,5 m.

Forslaget indeholder derfor ikke ændringer i selve gadeprofilen, bortset fra i forbindelse med pladsdannelserne. Der kan dog ske opretning af kantsten og belægning hvor det er nødvendigt.

Markering af parkeringsområderne med overfladebelægning i afvigende farve og afgrænset af en brosten i niveau med asfalten er en mulighed. De enkelte bås kan evt. ligeledes opdeles af rækker af brosten eller trafiksum.

Der er ikke undersøgt placering af diverse ledninger under fortove og kørebaner. Der vil derfor evt. skulle ske justering i forbindelse med projektering.

## Materialer

**1** Fortove og pladser udføres som traditionelt Københavnerfortov og chaussésten i bueforbandt.

**2** Byudstyr består af cykelstativer, affaldskurve samt af beton/granit »stole« - enkeltstående eller i grupper.

**3** P-zoner i gader markeres i afvigende materiale.



**1** Belægninger i beton og chaussésten.



**2** Betonstole fra Escofet ved Smallegade.



**3** Belægninger der foreslås anvendt.



## Indsatsområder

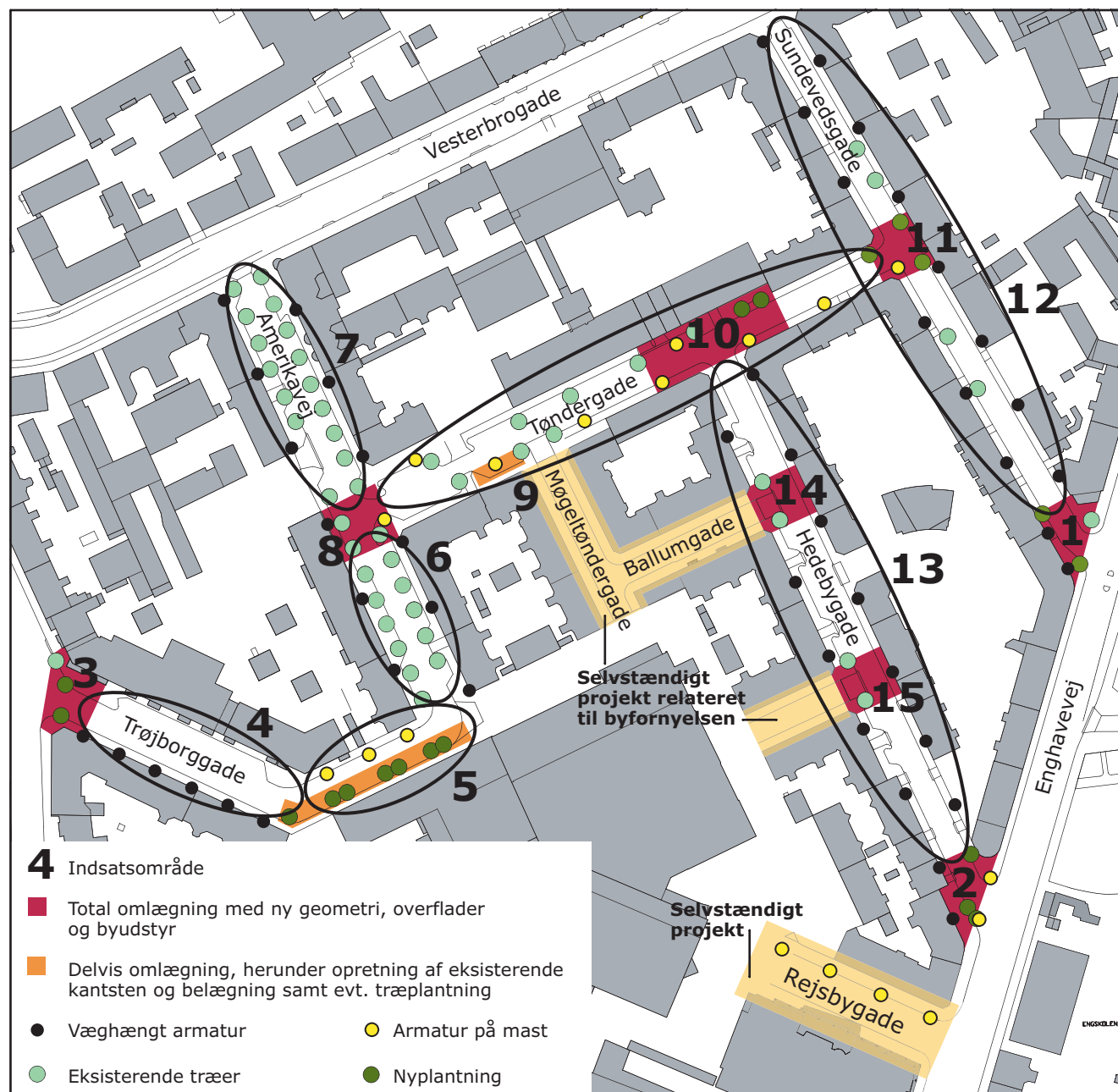
Kvarteret deles op i et antal indsatsområder, der er nummereret, og har tilknyttet et groft økonomisk overslag. Opdelingen er tænkt som et styringsredskab i forbindelse med en prioritering. Hvert indsatsområde vil i princippet kunne gennemføres uafhængigt og i vilkårlig rækkefølge. Belysning af de enkelte gader er en selvstændig indsats og vil, hvor der ikke er påtænkt ændringer i geometrien, kunne gennemføres uafhængigt.

Det økonomiske overslag (håndværkerudgifter) til hvert indsatsområde er opdelt i tre hovedposter:

- belægninger
- bydstyr/beplantning
- andet (udgifter til arbejdsplads, færdselsregulerende foranstaltninger, opmåling, projektering samt 20% til uforudseelige udgifter)

Udover de udpegede indsatsområder bør der i gaderne ske opretning af eksisterende kantsten og belægninger. F.eks. ny overfladebelægning på parkeringsarealer afgrænset af en brosten, som vist på side 05.

## Indsatser og belysningsprincip



## Indsatsområde 1

Pladdannelse på Sundevedsgade ved Enghavevej.

Indsatsområdet ved Enghavevej anlægges som en pladdannelse, der suppleret med træer vil danne en port til kvarteret.

Pladsen udformes som en hævet flade der understreger overgangen mellem kvarteret og den omgivende by, og fungerer som hastighedsdæmper.

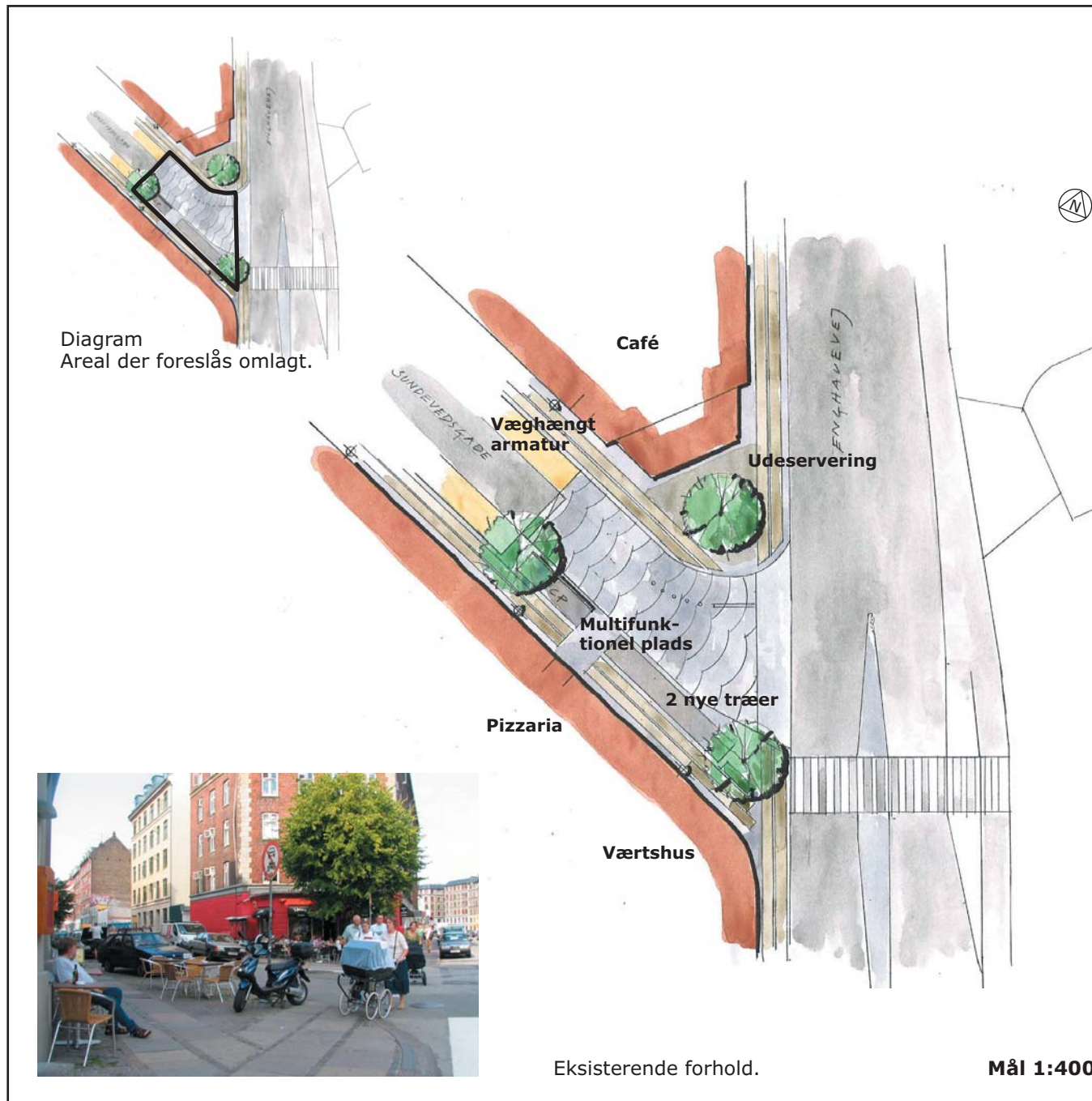
Arealet med udeservering til cafeen, den nyanlagte overkørsel og fortovet langs vestsiden bevarer. Selve kørearealet anlægges i chaussésten og en zone syd for udformes som et multifunktionelt areal, der kan anvendes til cykelparkering og aflæsning/korttids-parkering om formiddagen, og udeservering om eftermiddagen/aftenen.

Belysning placeres på facader og evt. på mast.

**Økonomisk overslag** excl. belysn.

Belægning	kr.	196.000,-
Byudstyr/beplant.	kr.	62.000,-
Andet	kr.	147.000,-

I alt excl. moms kr. 405.000,-



Eksisterende forhold.

Mål 1:400





Perspektivskitse fra hjørnet ved Sundevedsgade og Enghavevej med ny belægning, udeservering, cykelparkering og nye træer.

## Indsatsområde 2

Pladdannelse på Hedebygade ved Enghavevej.

Indsatsområdet ved Enghavevej anlægges som en pladdannelse, der suppleret med træer vil danne en port til kvarteret. Der er fra projektet til cykelstier planlagt et enkelt træ og dette foreslås suppleret med to andre således at porten understreges.

Pladsen udformes som en hævet flade, der understreger overgangen mellem kvarteret og den omgivende by og samtidig fungerer som hastighedsdæmper.

Hele arealet fra facade til facade omlægges med fortovsfliser og chausséstén. Selve kørearealet anlægges i chausséstén i forlængelse af den nyanlagte overkørsel.

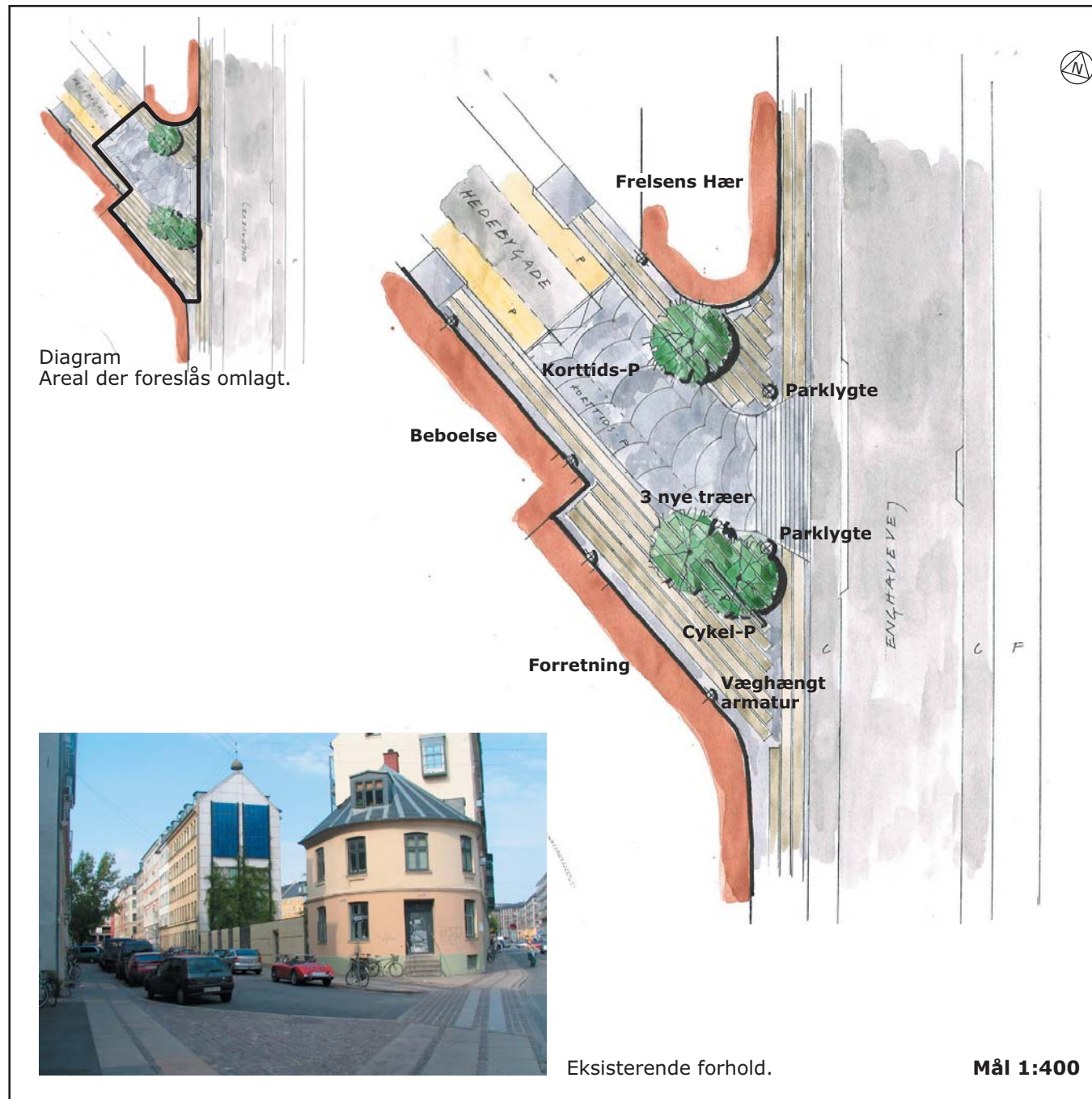
Der etableres cykelparkering på pladsen.

Belysning placeres på mast og på facader.

**Økonomisk overslag** excl. belysn.

Belægning	kr.	286.000,-
Bydstyr/beplant.	kr.	68.000,-
Andet	kr.	196.000,-

I alt excl. moms kr. 550.000,-





### Indsatsområde 3

Pladsdannelse på Trøjborggade ved Vesterfælledvej.

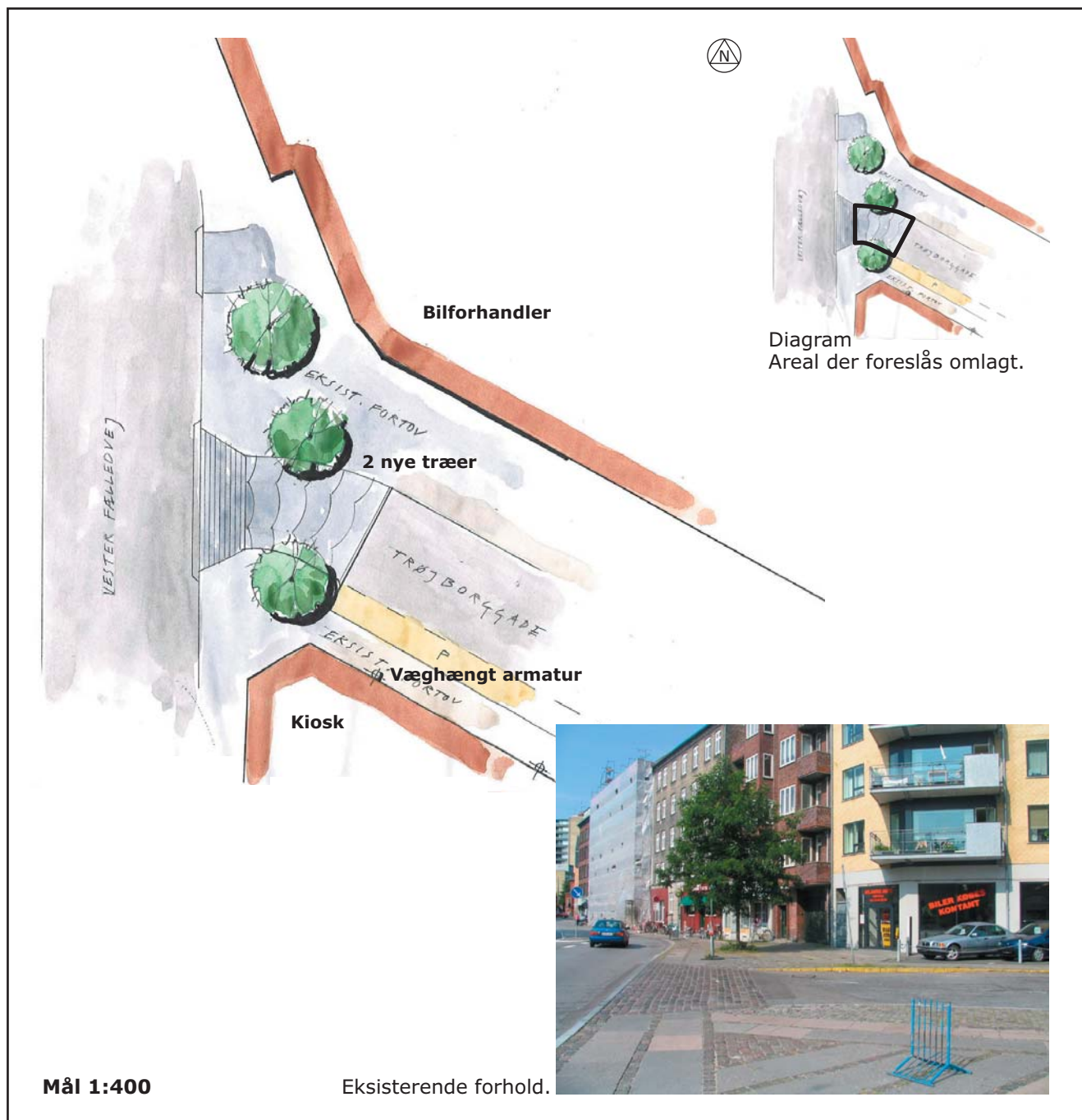
Indsatsområdet ved Vesterfælledvej anlægges som en pladsdannelse, der suppleret med træer vil danne en port til kvarteret. Pladsen indrettes ikke til egentligt ophold men evt. med elementer der møblerer pladsen.

Den eksisterende overkørsel og gangarealer bevares mens kørearealer anlægges i chaussésten.

### Økonomisk overslag excl. belysn.

Belægning	kr.	83.000,-
Byudstyr/beplant.	kr.	30.000,-
Andet	kr.	72.000,-

I alt excl. moms kr. 185.000,-





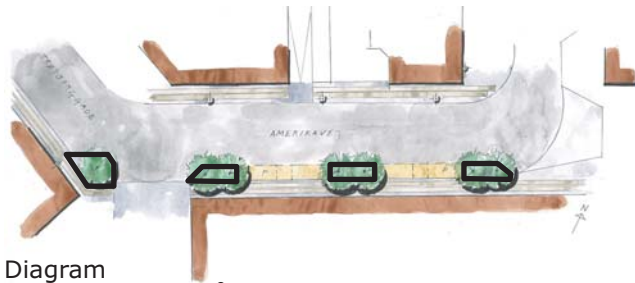
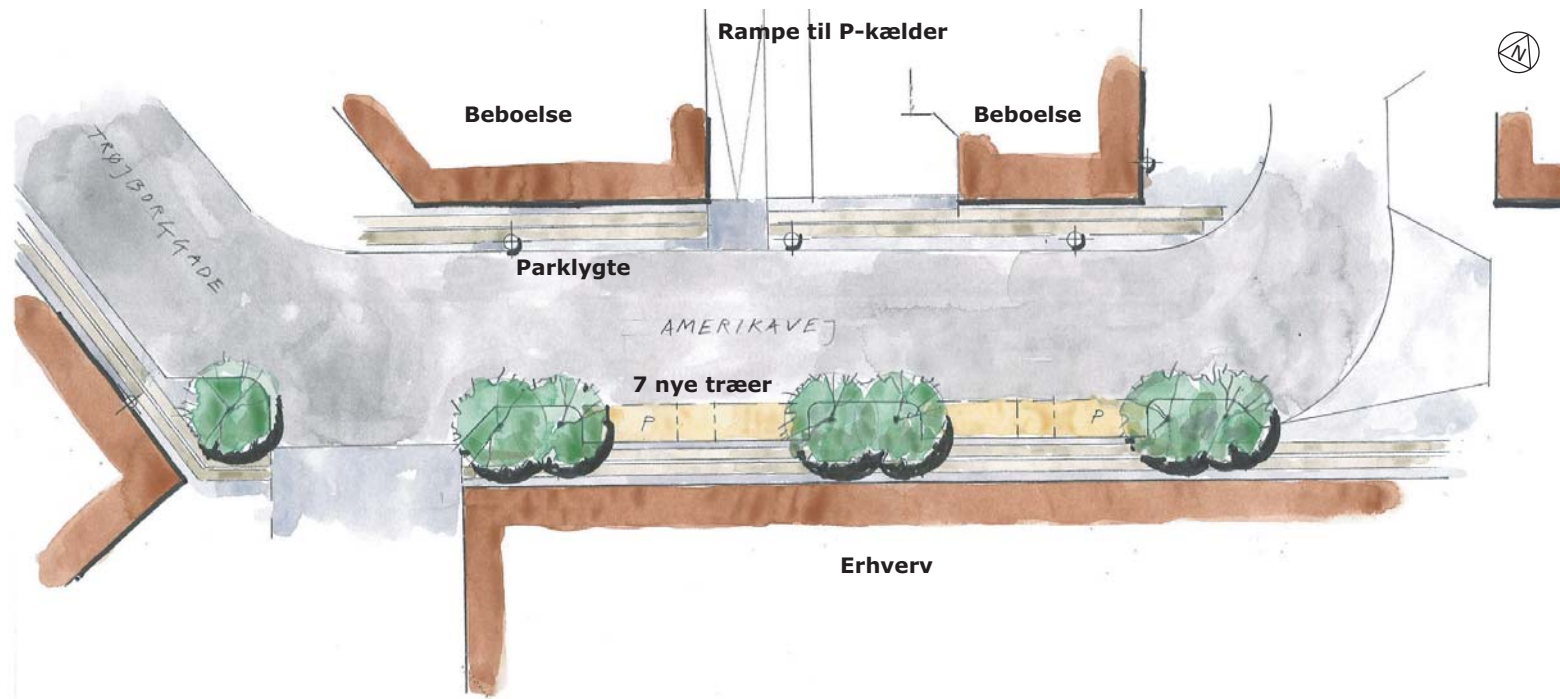


Diagram  
Arealer der foreslås omlagt.



Eksisterende forhold.



Mål 1:400

## Indsatsområde 5

Amerikavej - syd

Den sydlige del af Amerikavej opgraderes til et mere grønt og venligt gaderum.

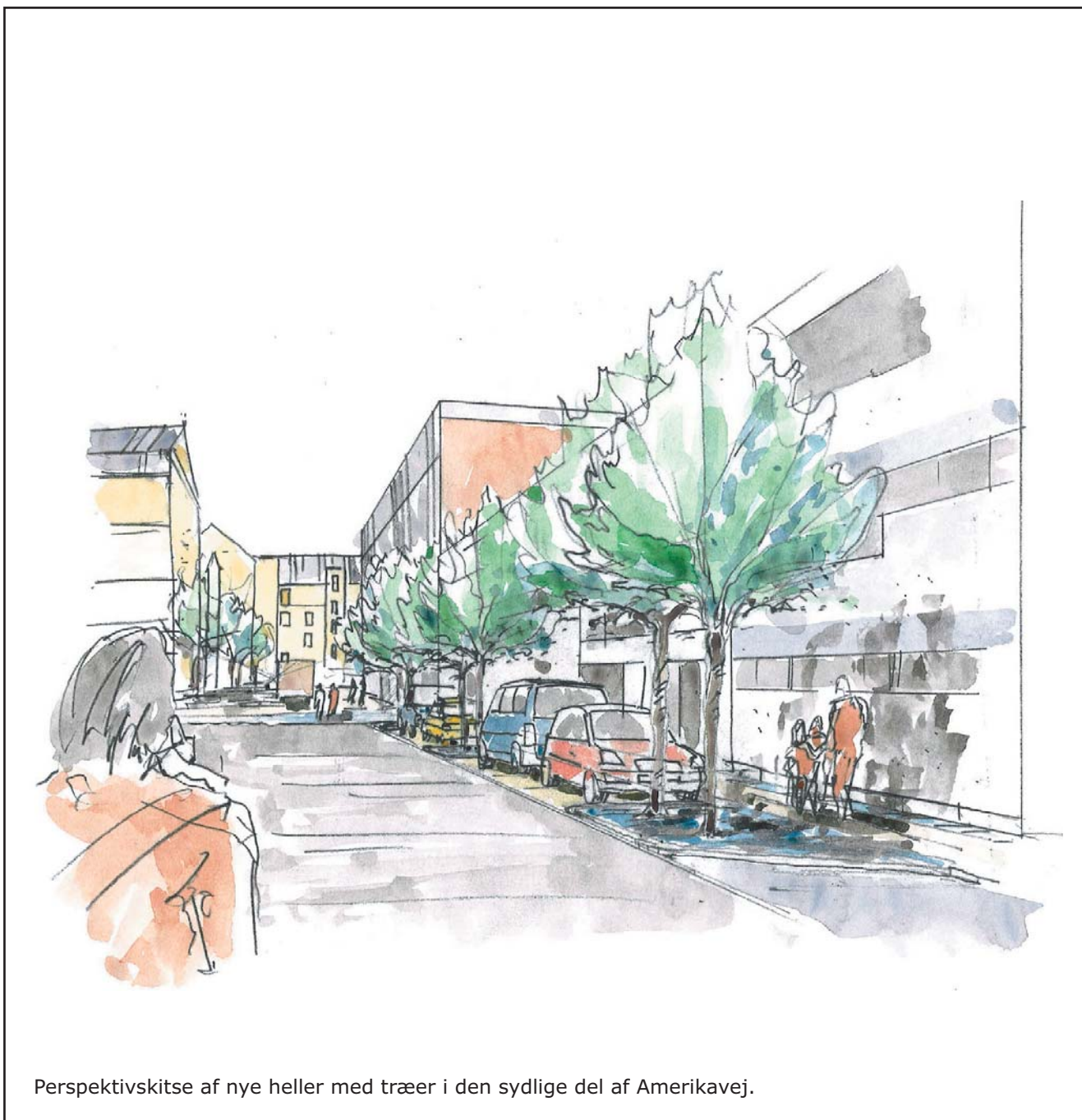
Langs sydsiden anlægges fire heller i chaussésten med træer der skjuler den lave erhvervsbygning. Mellem hellerne indrettes der parkering.

Belysning placeres på master.

### Økonomisk overslag excl. belysn.

Belægning	kr.	134.000,-
Byudstyr/beplant.	kr.	82.000,-
Andet	kr.	124.000,-

I alt excl. moms kr. 340.000,-





## Indsatsområde 8 + del af 9

Pladdannelse på Amerikavej udfor Tøndergade og cykelparkering på Tøndergade.

Pladsen har til formål at markere Tøndergades afslutning mod Amerikavej og dæmpe hastigheden på denne.

Pladsen udformes som en hævet flade i chaussésten med kunstnerisk udformede »bakker«, der samtidig vil fungere som hastighedsdæmpende foranstaltninger. De eksisterende fortovsbelægninger bevares. Parkeringsprincippet fastholdes i gaden, men på pladsen inddrages parkeringspladser til fordel for cykelparkering. Pladsen møbleres med betonstole med sort pole-ret tilslag.

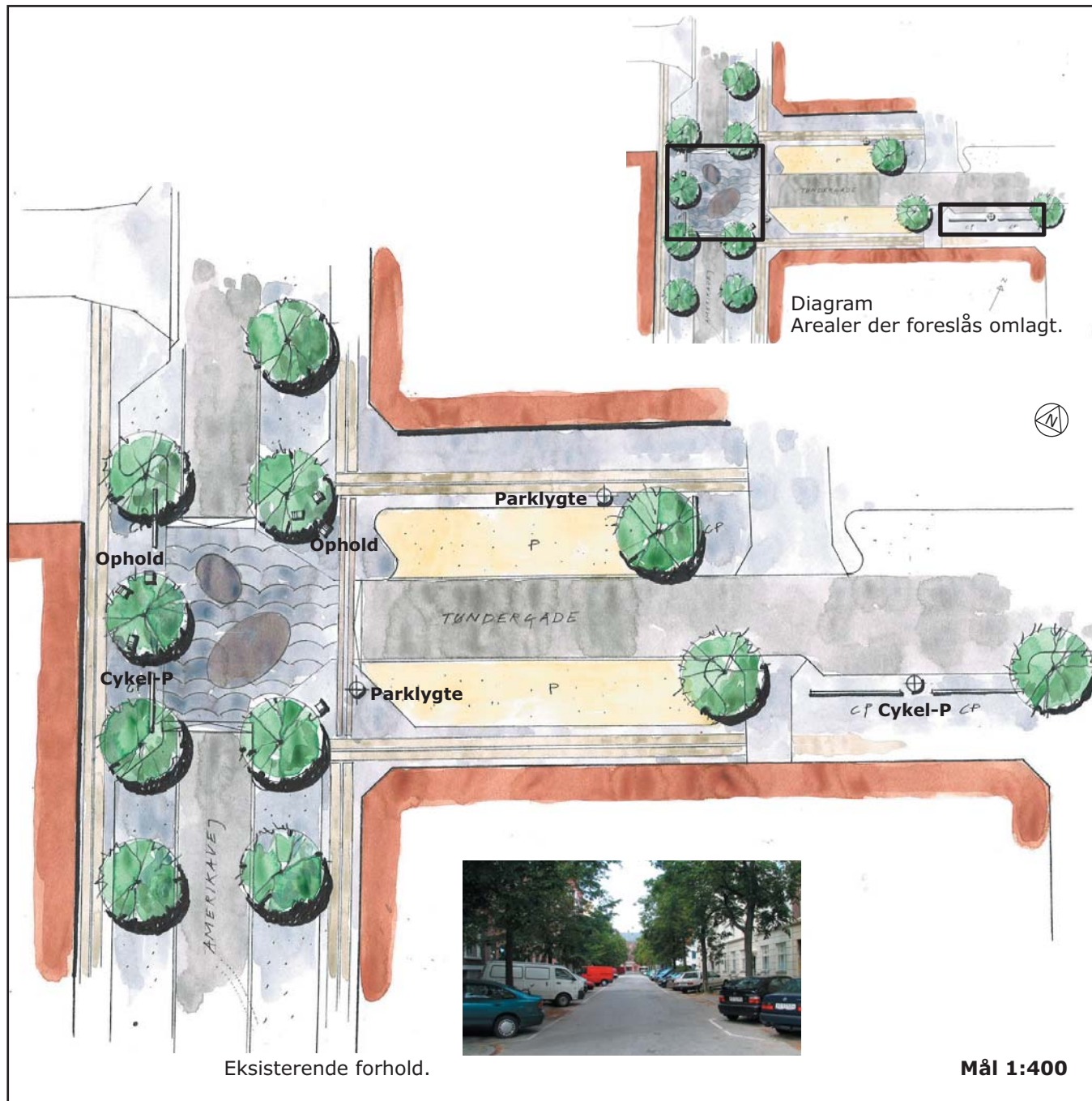
Langs sydsiden af Tøndergade ændres et afsnit med skråparkering til kantstensparkering, så der bliver plads til ekstra cykelparkering.

Belysning placeres på master i Tøndergade, mens der tilstræbes væghængt belysning på Amerikavej.

**Økonomisk overslag 8 + del af 9**  
excl. belysn.

Belægning	kr.	390.000,-
Byudstyr	kr.	154.000,-
Andet	kr.	306.000,-

I alt excl. moms kr. 850.000,-



Eksisterende forhold.

Mål 1:400



## Indsatsområde 10

Pladsdannelse på Tøndergade udfor Hedebygade.

Pladsen udformes til forskellige funktioner. Den skal anvendes som forplads til det nye hus med afsætningsmulighed til børneinstitutionen og vendeplads samt som opdeling af Tøndergade.

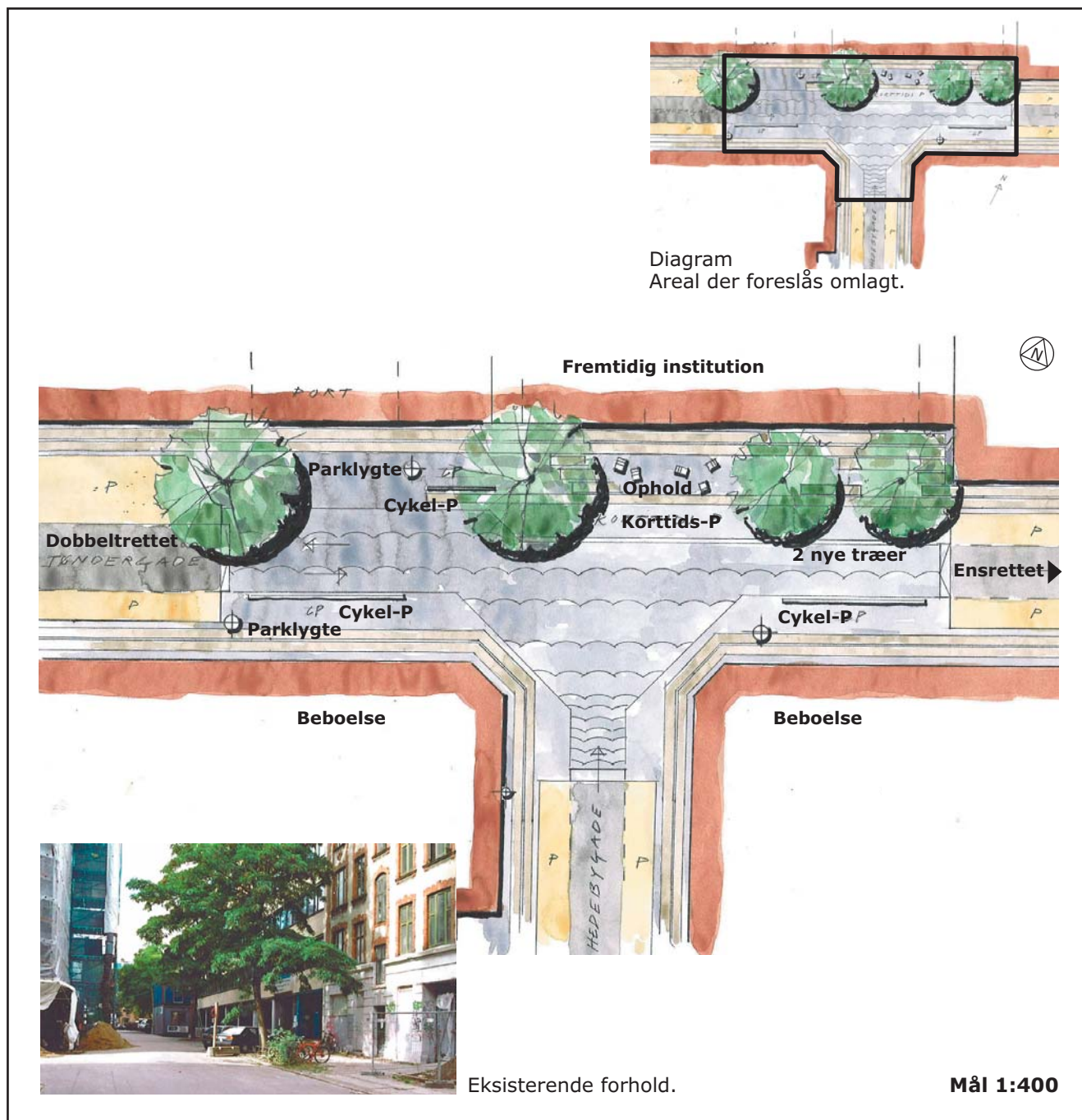
Pladsen anlægges i chaussésten. De to eksisterende træer bevares og suppleres med to nye. Pladsen møbleres med betonstole og cykel-parkering.

Fra pladsen ensrettes gaden mod øst.

### Økonomisk overslag excl. belysn.

Belægning	kr.	723.000,-
Byudstyr/beplant.	kr.	165.000,-
Andet	kr.	472.000,-

I alt excl. moms kr. 1.360.000,-



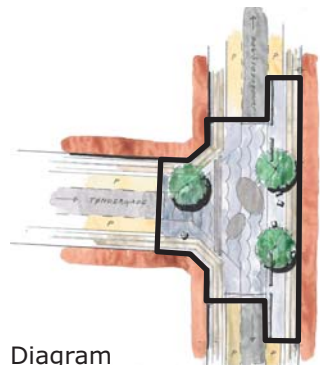
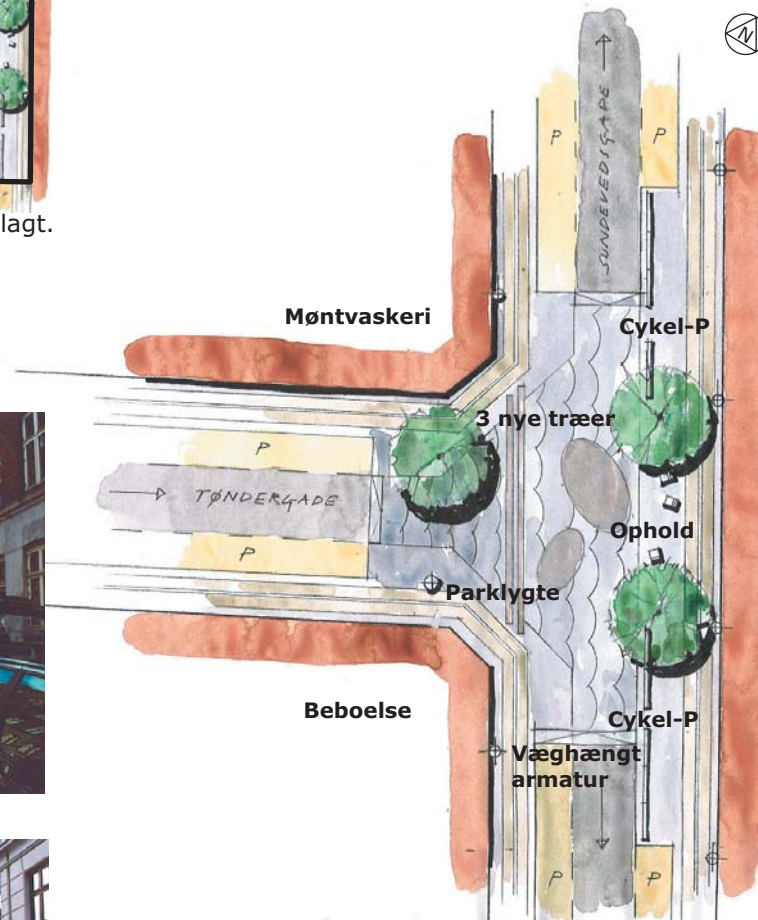


Diagram  
Areal der foreslås omlagt.



Eksisterende forhold.

Mål 1:400

## Indsatsområde 11

Pladdannelse på Sundevedsgade udfor Tøndergade. Pladsen har til formål at markere Tøndergades afslutning på Sundevedsgade og dæmpe hastigheden på denne.

Ensretningen vendes mellem Vesterbrogade og Tøndergade således at trafikken er ensrettet væk fra pladsen mod henholdsvis nord og syd.

Indsatsområdet udformes som en hævet pladdannelse i chaussésten med »bakker« svarende til pladsen i den anden ende af Tøndergade. Der etableres ligeledes cykelparkering og opholdsmulighed bl.a. for brugere af vaskeriet.

Der nedlægges et antal parkeringspladser til fordel for udvidet cykelparkering og møblering.

Pladsen underdeler Sundevedsgade og markerer afslutningen af Tøndergade.

### Økonomisk overslag excl. belysn.

Belægning	kr.	370.000,-
Byudstyr/beplant.	kr.	142.000,-
Andet	kr.	278.000,-

I alt excl. moms kr. 790.000,-

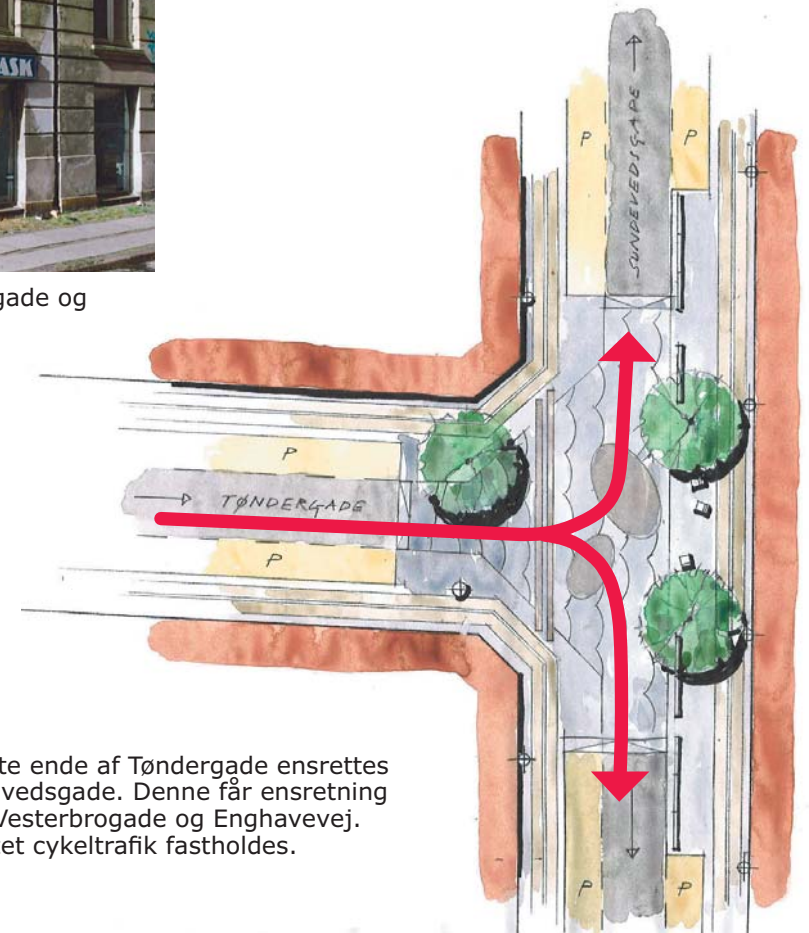




Ejendommen for enden af Tøndergade.



Vaskeriet på hjørnet af Tøndergade og Sundevedsgade.



Den østligste ende af Tøndergade ensrettes mod Sundevedsgade. Denne får ensretning mod både Vesterbrogade og Enghavevej. Dobbeltrettet cykeltrafik fastholdes.



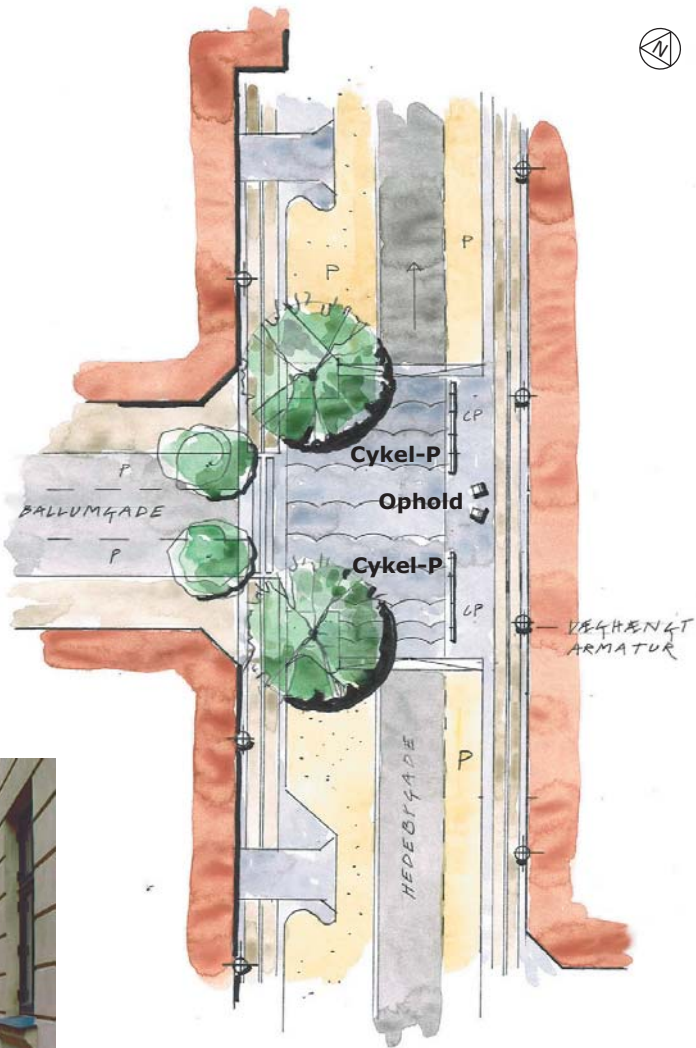
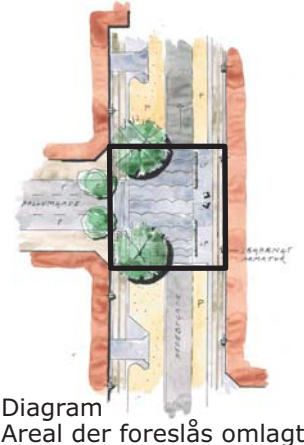
**Indsatsområde 14 og 15**

Pladsdannelser på Hedebygade ud for "sidegader".

Pladserne understøtter gadens langsgående symmetri, underdeler gaden og danner overgang til de to sidegader.

Pladserne anlægges som hævede flader i chaussésten og sikrer lav hastighed. De udformes til ophold og møbleres med betonstole og cykelparkering.

Plads 15 ligger samtidig og »forbinde« Rådgivningens lokaler på begge sider af Hedebygade.



Eksisterende forhold.

Mål 1:400

**Økonomisk overslag  
hhv. 14 og 15 excl. belysn.**

Belægning	kr.	263.000,-
Byudstyr	kr.	64.000,-
Andet	kr.	183.000,-
I alt excl. moms	kr.	510.000,-



Perspektivskitse af plads på Hedebygade udfor Ballumgade. Eksisterende træer bevares.

## Trafik og parkering

Der vil være en mindre ændring for den kørende trafik i området.

Ensretningen på Sundevedsgade vil for strækningen nord for Tøndergade blive vendt, så det kun er tilladt med udkørsel til Vesterbrogade. Dermed undgås at kvarteret anvendes som smutvej af bilister uden ærinde i kvarteret.

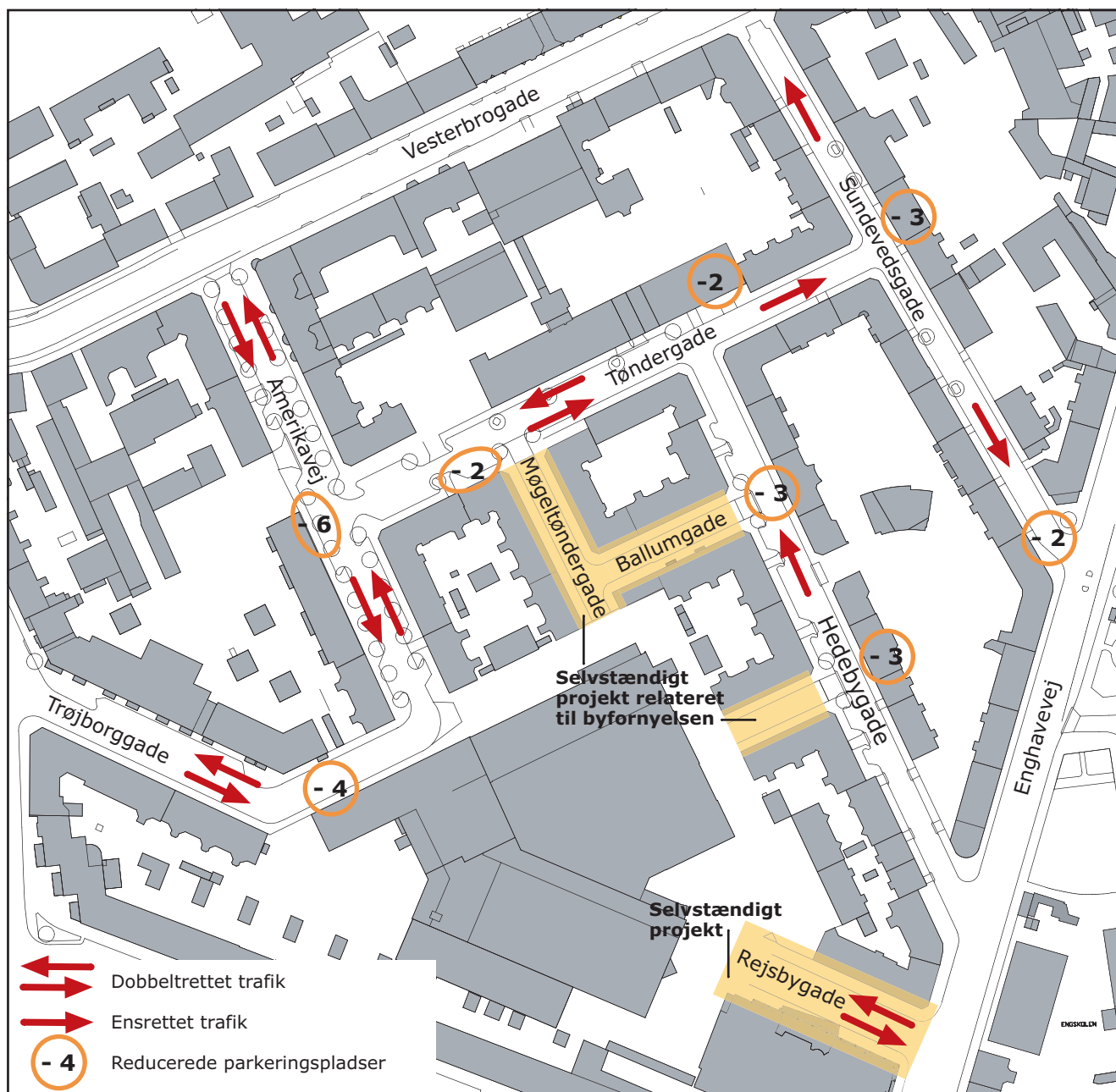
Cykeltrafik i begge retninger på alle gader i kvarteret skal stadig være tilladt.

Nærværende projekt har udelukkende behandlet gadeparkering i kvarteret, dog eksklusiv Møgeltøndergade og Ballumgade.

Omdannelserne i kvarteret vil betyde en mindre reduktion af parkeringspladser og det foreslås at indføre korttidsparkering på udvalgte pladسدannelser.

Ifølge en opgørelse foretaget af Københavns Kommune den 18. oktober 2004 for området Vesterbrogade/Enghavevej/Lyrskovsgade/Vesterfælledvej er der 381 parkeringspladser.

Ved anlæg af de enkelte indsatsområder bliver der nedlagt eksisterende parkeringspladser. Gennemførelse af alle pladسدannelser i visionen vil betyde en samlet reduktion på ca. 25 parkeringspladser.

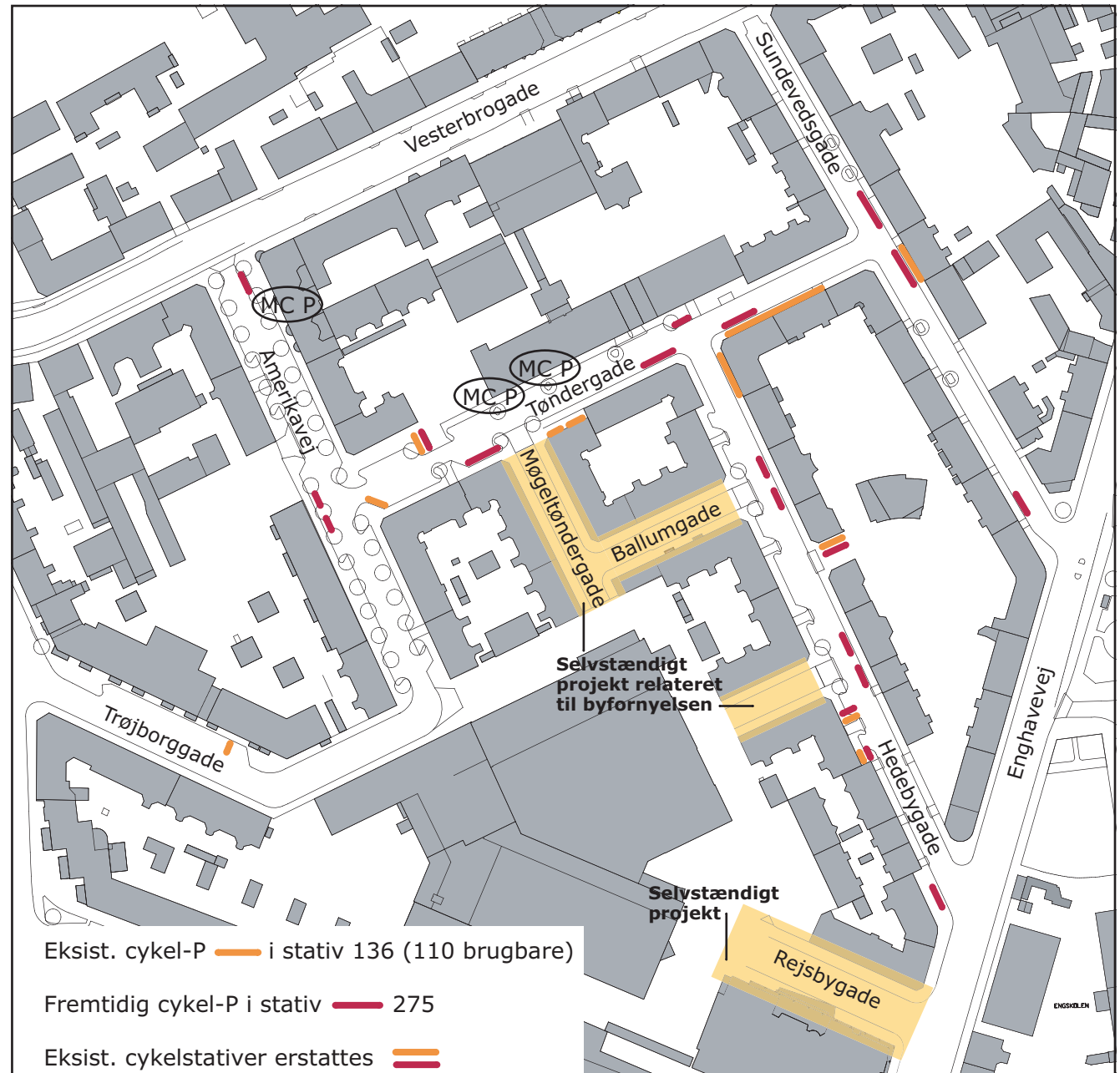




## Cykelparkering



Manglende mulighed for at parkere beboernes cykler skaber kaos.



## Relateret projekt - Rejsbygade

Der blev i oktober 2004 indsendt ansøgning til Københavns Bypulje om tilskud til forskønnelse af Rejsbygade som et selvstændigt projekt.

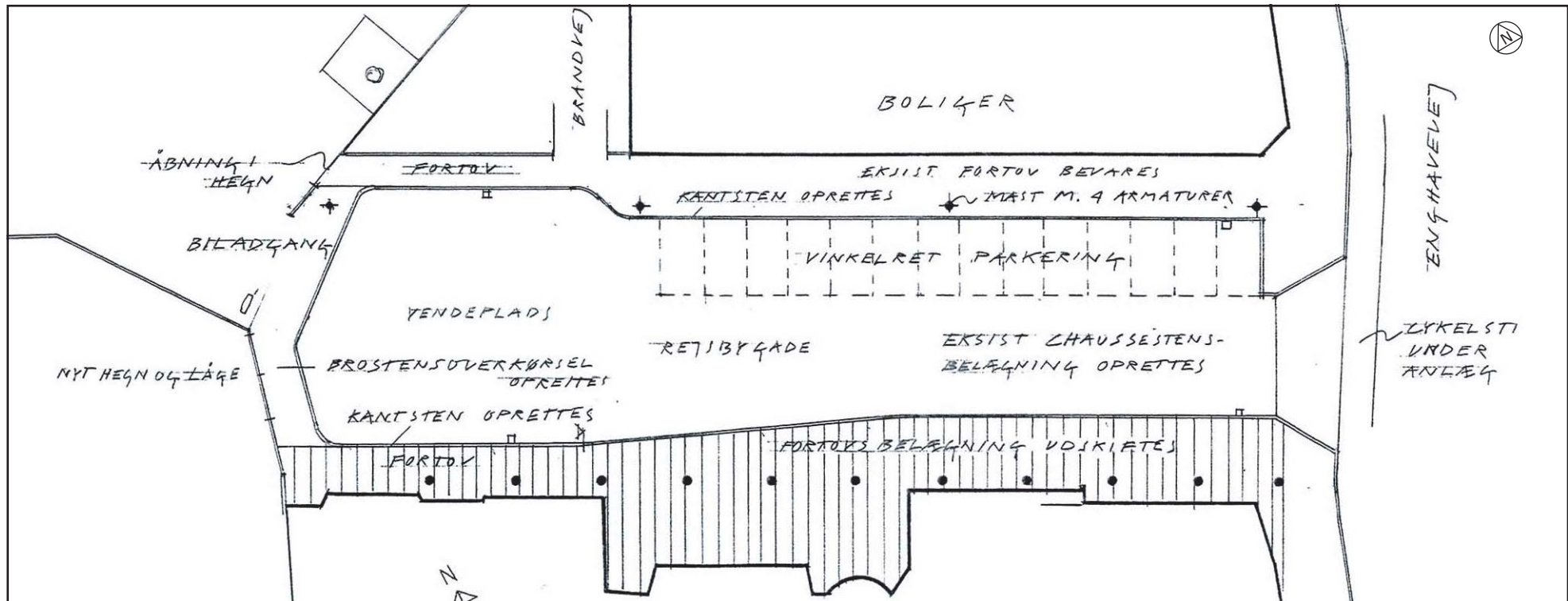
### Forslaget

Rejsbygades karakter med brosten på kørearealer og fliser og chaussésten på gangarealer blev foreslået bevaret, men oprettet og delvis udskiftet. Skråparkeringen ændres til vinkelret parkering markeret af trafiksm. Hegnet ved erhverv for enden af gaden udskiftes. Belysningen udskiftes med fire karaktergivende master med flere armaturer på hver. Den samlede økonomi ekskl. moms var 1.000.000 kr.

### Resultatet

Bypuljen vil støtte projektet med 25% af den samlede økonomi – qua Rejsbygades status som privat – fællesvej. Medfinansieringen er en kombination af 100.000 kr. fra det omkringliggende erhverv samt 10.000 kr. fra Andelsboligforeningen på hjørnet af Rejsbygade og Enghavevej samt 200.000 kr. fra Hob-projektet. Det har efterfølgende været nødvendigt at reducere det samlede projekt således at genopretning og udskiftning af brosten på kørearealet udgår. Ligeledes udgår fliser og chaussésten på gangarealer.

Tilbage er belysning, udskiftning af hegn og mindre genopretning af fliser og kantsten. Budgettet er på sammenlagt ca. 330.000 kr. ekskl. moms. Dette er oplyst overfor Bypuljen.



## Økonomisk overslag

Overslag fordelt på:

belysning	kr.	2.000.000
belægning	kr.	2.708.000
byudstyr/beplant.	kr.	831.000
andet	kr.	1.961.000
tilskud, Rejsbygade	kr.	200.000

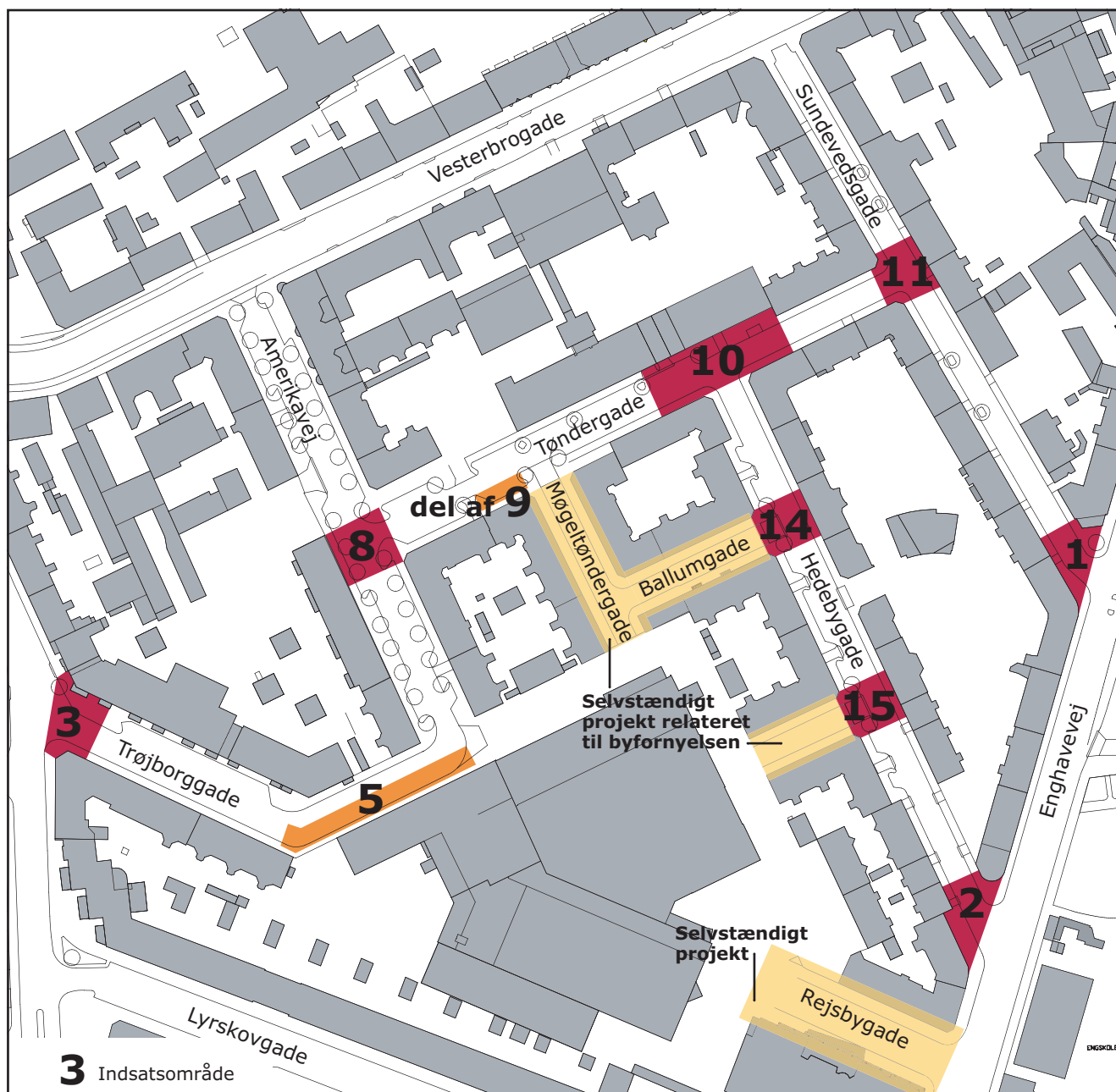
**I alt excl. moms kr. 7.700.000**

Fordelt på indsatsområder:

1	kr.	405.000
2	kr.	550.000
3	kr.	185.000
5	kr.	340.000
8	kr.	650.000
del af 9	kr.	200.000
10	kr.	1.360.000
11	kr.	790.000
14	kr.	510.000
15	kr.	510.000
Rejsbygade:	kr.	200.000

### Forudsætninger:

- Belysningsarbejder inkl. grave- og kabelarbejder er ikke indeholdt.
- Evt. ledningsarbejder er ikke indeholdt. Eksisterende ledninger, el, vand kloak, varme m.m. bibeholdes uændret.
- Eksisterende vejkasse kan genanvendes - øverste 20 cm udskiftes med SG II.
- Evt. forureningsanalyser og deponeringsafgifter for forurenede jord er ikke indeholdt.
- Overslag er beregnet i prisniveau 2004 og er excl. moms.
- Eksisterende kantsten kan genanvendes 100%.





## Strategi for gennemførelse

Trafik- og bymiljøgruppen har drøftet og vedtaget en strategi for gennemførelse:

- Valg af lampetype via afstemning i kvarteret – afstemning sker mellem de 3 lampetyper beskrevet tidligere i hæftet. Afstemning vil ske inden udgangen september 2005.
- På grundlag af dette vurderes økonomien til belysning. Gruppen har prioriteret belysning i kvarteret højt og afsat 2.000.000 kr. til belysning i kvarteret ekskl. de vejstræk som optræder med selvstændige projekter (Rejsbygade, Ballumgade og Møgeltøndergade)
- I Hob-projektet er der afsat 6.200.000 kr. ekskl. moms til fysiske projekter herunder også til belysning. Som udgangspunkt projekteres alle visionsplanens oplyste indsatsområder og udbydes med ret til, at et antal pladser udgår af entreprisen. Dette gælder hvis tilbuddet overstiger det afsatte beløb, med mindre der tilføres andre midler til det samlede projekt.
- Hvis det afsatte beløb på 2.000.000 kr. til belysning viser sig ikke at være tilstrækkeligt vurderes om belysningsprojektet skal reduceres eller om der skal reduceres i antallet af indsatsområder eller indholdet/kvaliteten heraf.

